

LA MOGLIE IMPERIOSA

35. 5. I. 183

COMMEDIA

Da Rappresentarsi in Musica nel
Teatro de' Fiorentini nell' Au-
tunno di quest'Anno 1759.



IN NAPOLI MDCCCLIX.

PER RAFFAELE LANCIANO.

E dal medemo si vendono nella sua Stamperia fata
all' Imbrecciata della Madonna delle Grazie
di Toledo

Digitized by Google

PERSONE.

IX. 18. 18. 18.

ORENZINO Paggio.

La Signora Catarina Giannone.

VITINO Paggio.

La Signora Gaetana de Simone.

D. BONIFACIO Marito, nōm dappoco.

Il Signor Carmine Bagnara.

D. VIRGINIA Moglie, Donna Superba.

La Signora Teresa Guidotti.

MARCHESINO.

Il Signor Niccolò Grimaldi.

CONTE.

Il Signor Andrea Ferraro.

BETTINA Camariera.

La Signora Anna Marotta.

D. GRAZIA Figliuola del primo letto
di D. Bonifacio.

La Signora Francesca Barrese.

Per-

Personc , che non Parlanò .

Servidori .

Maestro di Casa .

Cavalieri .

Una Dama .

Capitano di Birri .

L' Azione è in Napoli nella Casaf di
D. Bonifacio in un Giardino Aco-
mune a più Appartamenti di essa
Casa .

La Musica è del Signor D. Pietro
Gugliemi Maestro di Cappella Na-
poletano .

Inventore , e Pittore della Scena il
Signor D. Paolo Saracino Napoletano .

Inventore degli Abiti il Signor Fer-
dinando Banfi .

ATTO PRIMO

S C E N A I.

Lorenzino, Vitino, e D. Bonifacio

Lor.

VIde che tennene!

Vit.

Vì che pedocchio!

Lor.

Vì ca te sgorgio.

Vit.

Te caccio n' uocchio;

Lor.

Oje si Vitino...

Vit.

Si Lorenzino...

Lor.

Ca te lo mollo;

Vit.

Ca te lo jetto..

Lor.

E ghietta... *Vit.* E molla;

a 2.

Lassa vedè...

Bon.

Li Pollecine

Se sò ngrifate!

Chiano fermate

Chi è de Sala?

Currite eilà.

Ca l' Anticammera

Stà in arme ccà:

La volite fenire, o co' na scoppola

Ve scotoleo la porvera?

Lor. Signò m' appretta proprio chiella regniola

Vò proprio, che lo sguarro.

Vit. Signò, vì ca lo faccio n' omecidio:

Mme scafo co stq pivozo.

Bon. Chiano pe caretà... Nzommá ch' è stata?

Vit. La Pâtrona ha ordenato,

A T T O

Ch' io jesse a la Contessa Ficatelli,
Che l' avesse mannate cierte guante
De non faccio, che pelle d' animale,
Che costano, non faccio quanta doppie,
Pe farsene venire na dozzana.

Bon. Oh mmalora ! cchiù stroppole ?

Essa n' ha na Doana

De guante, de ventaglie,
De scuffie, de pezzille, de pezzolle,
De sciure, de dolure, che l' afferrano,
E cchiù nne vò ; oh diavolo !

E nzomma nce si ghiuto ?

Vit. Gnernò, chissò è lo lotano,

Nce vole ire issò.

Bon. Bona ; e già ch' è accossì, nè tu, nè chissò,
Che nce vaa ; Vò aburlare la Segnora,
Mme vo maunà a mmalora.

Vit. Io pe mme non me movo.

Lor. Io pe mme mò nce yao.

Bon. Addò vuò i ? *Lor.* A servire la Patrona.

Bon. E io te dico nò. *Lor.* Lei mi perdona,
Io stò co la Segnora.

Bon. E' essa, e tutte duje state co mnicco,
Ca io ve dò a magnare.

Lor. Io mò nce vao non faccio, che ve fare :

Bon. Ah frostato, mò spogliate, e battenne.

Lor. Oh chesso pò non faccio,

Mo nce lo bao a dire a la Segnora.

Bon. Non ce vò auto sfratta. *Vit.* Fora, fora.

Lor. Si Vetino non tanto.

Vit. Lo Patrona ha ordinatole

Lo

P. R. I M. O.

Lo decreto è firmato.

Lor. Ma non l'ave firmato la Segnora : (C)

Ella commanna ccà . . .

Vit. Commanna lo Patron.

Bon. Gnorsì ; E commanno , che tu sfratte mone.

Vit. L' aje ntiso ? Lor. Ma però . . .

Bon. No cchiù ; Fora de casa lazzariello :

Vit. Fora ; Vè ch'è sonato il campaniello. *via Lor.*

S. C. E N. A. II.

Bonifacio , e Vitino.

Bon. S'E nn'è ghiuto? *Vit.* Ma creo da la Segnora
A fa quarera ; e darele la nova.

Bon. Che mme la voglio sbarre co quatt' ova?

Vit. Non decite accossì , ca la Segnora

Si vò , essa è fenua .

Bon. Pe nzì a mò la facenna accossì è ghiuta,

Ma mò se muta stile ,

Nce n'aggio fatto venceré sopierchio ,

Io tengo , e tengo , ma so guaje si schierchio.

Vit. Oh vecco Lorenzino

Co lo Maestro de Casa .

Bon. Venarrà a fa li cunti .

S. C. E N. A. III.

Lorenzino col Maestro di Casa , e detti .

Bon. S'I Maestro ; si signore

Pagalo , e bocafore .

Che m' aje da dì ? *Spapura .*

Lor. Nzomma mò , sì contento

Si Vitino ? e non c'è no pò de grazia ?

Iora già ? lo decreto già s'è scritto ;

CA M T T O

Lo campaniello già è sonato aje dicto ?
Egn. O chéso nò : se n'ha pigliato troppo ;

Che zitto ! che mme preme :

Essa sente ? ma famme no' piacere

Nn' aggio mannato chillo ;

E essa vò ; che restà ;

E chisto poveriello ;

Se nn' ha da à. Vide si è cosa chesta ?

Vit. Comme signore ? Bon. Oh chesto non sia maje ;

Io sonco lo Pattone ;

Essa sente ? ma chiesta mò è raggione ?

La voglio vencer io ;

Che ? stà assaje ncancaruta ;

Aspè... già ch' è accossì ;

Se faccia a gusto fujo , ed è fenufa ;

Vit. Addonca io mme nn'aggio mò da ire ;

Bon Figlio può compatire.

Vit. Comme ? Bon. Auh ! pò vediamo ;

Vavattenne pe' nñmò ; no la sentimmo .

Lor. Cos' è , restasti estatico ?

Paciencia ; agguanta , e zitto ,

Già lo decreto è scritteo .

E il campaniel sònd ?

Ascite forà .

Non nc' è riparo cchiù :

Io trafo , e jesce tñ ;

Vole cossi chì pò , o sis in

Ch' è la Segnora .

P R I M O : 101

S C E N A IV.

Vitino, Bonifacio, Maestro di Casa, e poi D. Virginia.

Vit. S'egnò ve lo ddeceva...
E nzomma pe piglià le parte voste...

Bon. Bonora chesta cosa

E' proprio scannalosa;

Non boglio non segnore;

D.V.E ben gli ordini nostri

Sono stati eseguiti?

Bon. Masto de Casa shricate,

Figlio, mio vavattenne.

Vit. Signò vide... Bon. Però mogliere omia.

D.V.Che orgoglioso parlare!

Te l'ho detto altra fiata,

Tal nome non usar; Moglie! che Moglie?

Bon. Che? non me sì moglierè

Io mò caccio le fide, e li capitole,

E te faccio a bedere.

D.V.E quando apprenderai

L'arte di trattar meco?

Quando ti scorderai,

Del fango, onde fortisti?

Moglie a nobile donna,

Mai non si dice, meno da plebei,

Quando an l'onor d'esser congiunti a lei?

Col nome di Signora

Si trattan le mie pari.

Bon. Addonca mò signota bella mia...

D.V.Peggio s' signora bella,

E' basso, è confidente, ed è oltraggioso!

Bon. Signora brutta . . . D.V.Oh Cieli ?

A me una tal' ingiurja ?

Bon. Che ? s'ha pigliato collera ?

Non sò niente, nooscienzia . . .

D.V.La mia svelta persona . . .

Taccia può meritare ? L'occhi vivaci ,

I coralli veraci del mio labro ,

Delle guance il cinabro . . .

Di taccia sono degni ?

Bon.Gnorsì degni . . . D.V.Ah insolente ,

Sono degni di taccia ? non son tali . . .

Da farsi tollerar ? Bon.Gnernò . . . D.V.Ah insolente . . .

Chi mi vendica ? Bon.E ip che l'aggio dittò ?

S C E N A . . . V.

Marchesina benendal il cioccolatue , Conte , e detti .

D.V. **A**h Marchesino , ah Conte ,

Vendiçave l'offese la voi s'aspetta
Di questa qualsiasi beltà negletta .

Bon.Chi nne'jetta ? che dice mia signora ?

De lei non se nne'jetta ,

Manco l'ogne de' piedi . . . Conte bello ,

Si Marchesiello mio parlate vuje .

Mar.Dite la questione

Per poterla decidere . . .

Bon.Conte tu mò , che sì . . . Tu no mme sientes ?

Con.Comme a chillo se dice

Signore Marchesiello ,

E a mme , tu , Conte : E' cosa de cortiello .

Bon.Auh co sto pontegliuso ! signor Conte ,

Io no l'ho fatto apposta :

Io ve stimmo ássaje cchiù . . . si Marchesiello . . . Cos:

Con. Sta parlano co' mmico, e parla a m'auto,
Vide, che commenienza!

Lassamenn' i, ca perdo la pacienza.

Bon. Se nn' è ghiuto! E po dice

Ca ll' auta no lo fanno il Calateo.

Senta si Marchesiello; il fatto è questo.

Mar. Paggio porta biscotti; dica dica.

Bon. Moglierema, cioè la mia Signora,

Ha pigliata una mpizza.

La quale... *Mar.* Paggio va a lo Repostiero,
Che mme manna no dito

De ciccolata ben frullata, o almeno

Un bicchier di Canaria, e due crostine,

Ca questa m'ha lavate le stentine.

Bon. Le ttene sempre nette.

Vit. Chisto ccà tanta robba addò la mette!

Bon. E accossì Marchesiello... *Mar.* Tiene mmano

Don Bonifa, vogl' ite io a lo Repuosto,

E mò so ccà. *Bon.* Vide, che facce tuosto!

Magna le' rrobbe meje,

E manco vò sentirme!

A lo mmanco Signora, senta uscia,

Ve' juro, ca non faccio

Sta collera, perche? Io n'aggio ntiso,

Che cosa avite ditto.

D.V. Dunque non intendesti d' oltraggiarmi?

Bon. Arraffosia! *D.V.* Mi balta:

Basta ad lafma ben nata

Il pentimento, o la discolpa; Adempj

Gli ordini ch' io già dièdi, e al mio volere

Non osar più d'opporti.

Bon. Ma uscia deve . D.V. Il dovere
 A te spetta , a me basta il sol volere .

Considera qual sono ,

Ricordati qual sei ,

Ricevi il mio perdono ,

E li ricordi miei ,

Il voglio a me stà bene ,

Il devo a te conviene :

Così tu a me t'inalzi ,

Nè io m'abbasso a te .

S C E N A VI.

Vitino , e D. Bonifacio

Vit. **N**Zomma signore . Bon. Nzomma .

Vit. Io resto , o nò? Bon. Fa comme te piace .

Vit. Ma , che dice ossotrissema ?

Bon. Dico ca non borria cchiù ncojetarmé .

Vit. Si sostrissimo vò .

Bon. Non pozzo cchiù bolé .

Lo devo tocca a me .

Vit. E nzomma mme ne vao da chesta casa ?

Bon. Mme ne potesse ir' io .

Vit. Signore bello mio . Bon. Figlio mio caro ,

Non peccia , n'agghiognér' acqua a maro .

Vit. Signò mme ne vao ?

Comm'aggio da fa ?

Io so n'orfanicello

Non aggio nesciuno ,

Signore mio bello - Aggiate piatà :

Ddò vago ? chi trovo ,

Che mò m'arrecetta ?

Ah sciorte mmardetta ,

Nci-

Ncignaste assaje priesto
A farme ngottà !
Fenisce sì è chesto ,
Co farme schiattà .

S C E N A VII.

Bonifcio , e Bettina .

Bet. **N**Zomma , che ben' a dire ?
Perche se n'ha da ire,
Chillo povero ninno ?

Bon. Lassame i Bettina. Bet. Si v'ha fatto quarcosa,
Ve nne cerco io perduono .

Bon. Bettina yavattenne .

Bet. Chesto , che ben' a dire ? quanno maje
Ve site dimostrato tanto cano ?

Ve nne vaso io le mmano .

Bon. Uh. Bettina fenisela .

Bet. No nre sia cchiù s' pacienzia ,
Mme credea , ch' una nata ncasfa vostra

Potesse avè sta grazia .

Mme contento de irel' a cercare

Cchiù priesto a la Patrona ,

Tutto ca no la pozzo padiare .

Bon. Mo sì ca ll' aje ngarrata .

Bet. Sì sì , quann' essa vò , non ce sta rebreca .

Bon. Enzomma è cosa prubbeca ,
Ch' io dint' a chesta casa sò na mmummia .

Io so ccà lo Patrona , sia Bettina ,

Chillo llà se n' è ghiuto , e non c' è auto .

Bet. Comm' avite cacciato tanto spireto ?

Bon. E sì , ch' era quà turzo de carcioffola .

Bet. Mme ne rallerò proprio

Vitino, Bonifacio, e Bettina:

Vit. **F**Accio a la sia Marchesa l'imbasciata.

Bon. Che? non te nne sì ghiuto, si Vitino,

Si Vitino sì surdo? a chi dich' io?

Vit. Avissevo golio

De mme ne fa mannare n'anta vota

Pò hon site capace d'ajutarme?

Tant'aggio peccato a la Patrona,

Che m'ha fatta la grazia, e sò restato;

Ma sò restato ncasà co lo patto

De non sentirve, nè obbedirve affatto.

Bet. E che biva lo spireto!

E sì, che jerevo turzo de carcioffola.

Bon. Bettina siente. Bet. Io aggio ntiso l'ordene,

Che non besogna senterve.

Bon. Siente, io canosco, ca sò stato n'afeno;

Ma mò pigliante a buffe, a cauce, a scoppiole,

Si no sciacco a moglietema.

Bet. Vedite, che non sente.

Bon. Bettì, mo m'aje frusciato,

Vorria, ch'ascelse mò. Bet. Che non fia maje.

Bon. Pe farete a bedere...

Bet. Che carrera farriscevo?

Bon. VÌ ca mò mme faje fate quid sproposto?

Va mme piglia na mazza.

Nò rridere bonora,

Siente, e si vide, ca nòn ce là donco

Proprio ccà, e tu dammella ricapo a me,

Sciglie na mazza bona, e stà a bede.

Bonif., e poi D. Virginia, e per poco Lorenzini.

O Rsù si Bonifacio

Mò se vede si tu, si ommo, o turzo,
Mmalora! Si cchiù stace,

Essa appriesso mme face

Na mazziata a mme; Ccà nce vò anemo.

Anemo? Io mme l' agliotto;

Si essa chiacchiarea. D.V.Eh Bonifacio accostati.

Olà pet adagiarci qui due comodi.

Lor. P' adacciarve? io nò ntenno.

D.V.Ah incolto! due sedie.

Vien' tu qui Bonifacio. Bon.Sonco resto.

D.V.Senti, io vò quella stanet.

A mangiare la suppa

A casa il Baron Brök, ivi bisogna

Giocare; a te mi fido.

Provedi la mia borsa; Ecco una prova

Di mia parzialità, che à te ricorro.

Bon.Io ve rengrazio; ma però sto guoco.

D.V.Oh! Or t' abusi un poco.

Di mia condiscendenza.

Bo.Ecco ccà, ma nce vengo io co ttico? gli dà denari.

D.V.Oh questo poi... Bon.E dice.

Donca mme resto?. D.V.E bene.

Non più? Bon.Mme resto taje ditto?

E io mme resto a tutto.

D.V.Via mi verrai servendo. Bon.Un'heure, dudece.

D.V.Passeggiaremos prima un poco al Molo:

Ivi mi lascerai. Bon.E decedotto...

D.V.Che? Bon.T'aggio da lassare? E te

E te lasso ccà puro.

D.V. Via verrai anche in casa del Barone,

Mi dàrai braccio ancora per le scale,

S' altri non vi farà; giusto alla soglia.

Con un gentile inchino

Ti lascero. Bon. E trentuno.

D.V. Ma come? Bon. Tu mme lassè?

E te lasso io purzì.

Tu mme lassè a la soglia, e io a trentuno.

D.V. Sempre fosti una bestia

Bon Signora... D.V. Non conosci

Nè il tuo grado, nè il mio.

Bon. Ma a dirme. D.V. Bestia sì te lo dich'io.

S C E N A X.

Bettina con bastone, Bonifacio, e D. Virginia.

Bon. Oh mmalora smo, è troppo.

Bet. Ecco! Ma non dàncapo, ch'escè fanco.

Bon. Bea gli mette il bastone in mano,

E proprio de nocella. (D.V. si rivolge el vede;

Che non pò venì manco. (e risentita domanda)

D.V. Che significa questo? Bon. Mme l'ha data

Bettina... Bet. Sì; ma illo l'ha cercata.

D.V. Ed a qual' uso, parla.

Bon. Zitto Bettì, te faccio na vònella.

D.V. Cos' è? avete perduta la favella?

Bastie. Bet. Chiano no poco co le bestie.

Bon. Zitto Bettì, e t' addoto.

Bet. Voglio parla pe castellarve justo.

De chest' asenetà. Mme l'ha cercata.

Sta mazza illo appunto.

Pe huje, pe darevella. Bo Mmano propria,

Accid' che quann' io ,
Te faccio peggia collera
Co farete caccosa ,
Puozze sfocà , co fareme na ntosa .

Tè piglia , soname ,
Sfoca la collera ,
Ecco le spalle ,
Aiza , e dalle ,
Ch' io manzuento ,
Comm' a somaro ,
Zitto , e cojeto
Te faccio fà ,
Azzò mme imparo
De contrattà ;
Ca cchiù gran bestia
Non se pò dà .

Bett. Pe la decema venette ,
E li facche nce lassaje ,
O che ciuccio nzanità !

D.V. Tu che dici ? Bon. Ah, ca sconnette.
Sì signore ; co chi ll' aje ?
Io mme voglio fa sonda .

Bett. Uh justuzia ; e daricella
Dint'a le cerevella . Bon. Aje raggione; vattenne.

D.V. Ch' ardire ! Bon. Non è niente ;
Chesta sole co mmico pazziare ;
Jammo dint'a piglia ll' haute denare ; entrahe

S C E N A XI.

Marchesino , Bettina , e poco dopo D. Grazia .

O H Signora Bettina .
Staje sola e là tua bella Padroacina ? Bettina .

Bet.L'aggio fatta la testa poco primmo;

Ah veccotella lla... Mar.Madamigella

A' vostri piedi. Ne Bettì, che cosa

Ave chesta co mmico,

Che sempe sta ngrognata?

Bet.Gneñò: è accosì foresteca.

Malagrazia co tutte.

Mar.E' una belva, na busola.

Signora stimatissima.

Bet.Nce perdite lo tempo.

Mar.Pure è bero la voglio io ammansire,

La voglio ncevelire

Fammence un pò parlare.

Te ccà quatto pistacchi, spezzolea.

Bet.Spezzoleate vuje,

Spassateve lo tempo, ca ccà è lotene.

Mar.Ma almen per civiltà, che mi saluti.

Bet.Signò lo Marchesino.

V'ha salutata. Bet.Schiavo. Mar.Al fin sbafo.

D.Gr.Che cancaro tu vuò s'ha a' bocca.

Mar.Anco il cancaro è bello in botca a voi.

Dica Signora, che mi fa finezza;

Uno schiavo son' io di sua bellezzai.

D.Gra.Nè bell'ò, ca chi ll'aje? che te fà male?

Mar.Mi duole il cuore. D.Gr.E non sì stato accuso.

Bet.Co no pò de crianza a loc ipmetato.

D.Gra.Isto, che bo da me? mme lissa iran.

Vì bello comme parlo accianzata?

Che te pozzi esse data scoppettata.

Vuò esse a forza voluto bene?

Uh nisciò stene!

Va

Va duorme, coccate, vi che te nsudonne.
Schiavo, covernate, fruste, sciollà.
Co cchiù creanza se pò parlà?

Mar. Mi bastano per ora queste grazie.

Vado, e spero trovarve

In un punto di luna più mellese.

Fratanto anche tiranna

Io bacio quella man, che mi condanna!

S C E N A XII.

Conte, D.Graziella, e Bettina.

Bet. L'osi Conte. *D.Gr.* Uh puozz'essere scannato
Ajersera pò non te rompiste

Cchiù lo cuollo a benì? sì proprio bestia.

Con. Da che tratto co buje sò addeventato.

D.Gra. Se, restaste ncantato,

A parlà co Matrejema; mme n'allegro.

Con. Io mme n'allegro de la confidenza

Co lo si Marchesipo.

D.Gra. Oh ch' asciuta ncredenza!

Con. Co sta scusa ntramente... *D.Gr.* Piccio forà.

Bet. Signò credite a me... *Con.* Vada ossoria.

Al luoco suo se stia;

Ca n'avimmo abbesuogno d'Avvocate.

Bet. Mannaggia ll'ora, che no ve scannate.

Con. E uscia mme vo dà a intentere...

D.Gr. Si no la cride, e tu vā te fa mpennere.

Con. Nzomma istoria de termene

Non se nne vò mparà? *D.G.* Io non sò froscia,

Non parlo lince, e squince;

Va fa lo spantecato co Matrejema,

Ella sà dire tanta cinfre, cianfre;

Io per mme tanto parlo
Comme parlava Mamma.

Io voglio bene a uno,
E nce lo dico vapolo;
Te voglio bene, e schiattate:
Che serveno le smorfie?

Con. Non è cosa a soffrirla chesta bestia:

D.Gr. Io a te voglio bene, e baje trovanno

Sti piettene de quinnece?

Con. Mme vuò bene? *D.Gr.* Gnorsì te voglio bene,

Con. E puro è bero io dubbeto...

D.Gr. Te voglio bene sì:

Puozze morì de subbeto.

Con. Ma lo si Marchesiello... *D.Gr.* Ora mo schiatta.

Con. Pecchè la mano t'ha basata. *D.Gr.* Se?

Con. Accossì se responne, ne? *D.G.* Gnò, gnò?

Con. Non ce vò ato, aggio caputo mò.

Non ce vò auto

La smorfia, e chiara.

Co chesta zara

Mé vo' addormì,

Vi si responne!

Vide che tubba!

Che commenézia!

Vi che pacienzia!

Guè, guè, si asciuta,

De sentimiente?

Niente! e partuta.

Ahù co' sta bestia

Statte a bedè!

S. C. E. N. A. XIII.

D. Graziella, Bettina, e p'poi Lorenzino da parso?

Bet. C' Hed' è state ammossate?

C' Avite fatto sciarra col lo Conte?

D. Gr. E' troppo pettemuso.

Bet. Datele la cartella a sto sfratuso.

D. Gr. Che se vā a fa squarcia? Bet. Che s'è la foja,
Che nce mancano aggencie?

D. Gr. So cch'ù l'uommene, sicò n'è niente.

Che le cetrola. Bet. E' banno quatto a granos

Pe mme si fosse a bujolo chiantarria;

E co lo Marchesiello attaccarria;

Chillo sopporta tutto. Lo ngruriye,

Lo schiathije, terne vasa, ancor la mano;

Pe marito è n'incantou.

D. Gr. Se, st' auto bestia è meglio el' o' bestia.

Pe mme, Bet. Se (p' appasare.)

Mondo vaona trovare.

D. Gr. Chiane; tu smò.... Bet. Sì, ca sò peccofella.

Le dico na parabbola.

Na cosaiaria alaria.

D. Gr. E' si vide llo Conte?

Bet. Voto facce.

D. Gr. Nò, sentisse che dicam. Bet. Che bò dicere?

Chillo ave ncapo la sian Donna. Cufece,

Llà sempe è stata la pennonza soja.

D. Gr. Che de porza fa l'impegneter lo boja

A tutte duje. Bet. A la Madreja volta

La sia De Virginia.

Mo le farria lo Boja. M. Zona la Signora.

Tutte sti compremiente

B. Oh

Oh manco male s' io non aveva niente

Proprio pe le contare. *Amico* a *Palazzo* al

Quacche boscia mmi' aveva da rimettare, *Amico*

Mo' sparagnoi fedicarsi di si enVA

D.Gr. E' maretata, e puro *Amico* appena *Enrico*

Vo fa la graziosa off a niente si el' *Enrico*

Bet. Che bestia presentosa! *Enrico* è un bestia

Lor. Secoteja core mio *Enrico* quando c'è

Quanto cchiù faje, cchiù minietto *Enrico*

Bet. Vò esse bella on forza s' il nolo sop' ol' gatto

E se scerea dojelora là matina, il gatto

E pò... uh si pònsferro *Enrico* ol' gatto

Lor. Nò nò, conta o. **Bet.** Ma lasseme sta zitto.

Lor. Ma faje male, agghiustammo *Enrico*

Lo piso. **Bet.** Quanno vase a cossì te secca,

Pare chelle fesura, *Enrico* a *Palazzo* *Enrico*

Che se metteno ncoppa all' arteficije, *Enrico*

Lor. Mo' è agghiustato lo piso, ja moncenne!

Bet. Quanno parla, el bo fare da saputa, *Enrico*

Dice ciento chiacchijse. *Enrico* su quib' o

Lor. Mo nc'è rrobbia soperchia, via no cchiune. *via*

D.Gr. Io ll'aggio co chill' asenco de l'Patremo.

Bet. Isso nce corpori ma' però t' agghiusta

Chella illà pe le feste. *Enrico* su quib' o

Li' ave da fa morire desperato. *Enrico*

D.Gr. Isso lei vā appriesso lo sciurato. *Enrico*

Comme a no cacciottiello. *Enrico* su quib' o

Bet. Ll'uommene proprio n'anno collevriello. *Enrico*

D.Gr. Isso fece morì Mamma schiattata, *Enrico*

E chessa nce lo renne. *Enrico* su quib' o

Bet.

Bet. Co chesta ccà lo cuorio issò nce stenne,

D.Gr. Co ttutto ca m'è Patre nce vorria,

Se volette mettire nsegnoria?

Bet. Le piacette d'avè la giovanella?

D.Gr. Che schiatta. Bet. Che se gratta mo la zella:

S. C. E. N. A. XIV.

D.Bonifacio, e D.Graziella, e Bettina.

Bon. B Ettina?

Bon. B Tu che bonora aje fatto?

A moglierema? Bon. Niente?

Le vorria fa quaccosa?

Ched'è? nc'è quacche nova?

Bon. Dolorosa.

Bet Pe mme? Bon. Pe tte.

Bet. Sentimmo.

Bon. Ah Bettina perdoname?

Non sonco io, che te commannio affatto,

Io sonco sécotore de jostizia.

Bet. E n'avite la facce! ih che notizia!

Pe ll' offa voste: ch' aggio d'esse impesa?

Bon. Te nn'aje da i mo proprio da sta casa?

Bet. Salute a nuje: nc'è auto?

Bon. Non faccio, che bonora l'ha contatò?

Chitto paggio fròstato int' a la recchia,

E essa ha dato st'ordene.

D.Gr. E buje... Bon. E io pé no mme nce nquietare.

Bet. No ve serve apprettare;

Ca pe mme la rengrazio.

Io nce steva pe buje;

Ca nce simmo cresciute!

Nzò addè vao sempe trovò na panella.

A buon cavallo non le manca sella,

A T T O

Bon Me faje venir a chiagniere
Bet. Pecches? Bon. Ca te mne vaje
Bet. Io chiagno a buje. So. Pecches? Bet. Ca ve restate,
Co sta mogliete. Bon Zitto ncaretate
Bet. E chiagno sta scasata
Co sta Matreja tanto inniavolata.
D Gr. Io pe despietto fujo, voglio, che rieste.
Bet. Nò, no ve nce mpignate, ca n'è cosa.
Arrasso! bene mio, mme sà mill'anne
Chiammammo quaccheduno (esce un serpente)
Pe carriarme lo bauglio mio. (dore con un baule)
O buono Nicolino ll' aje cacciato.
La noce de lo cuollo, brutto bestia!
Accossì mme le ghiette lazzarone?
Che dice? Chiss'è ll' ordene?
Accossì pozza essa... Bon Zitto cana:
Bet. Cadè da copp'a nasteco...
Ah jammoncenne... ah chi l'avea da dicere!
Non me credea, che nce doyesse sparere,
Auto a nuje, che la morte s'è
E puro... na briccona
Mme npe fa, i... che pozza stare bona
Addio: no vaso;
Stateve bona,
Sempe Patrona
Vuje mme sarrite;
Ma vuje chiagnite;
Addio, bonni.
Vuje consolateve
Fuorze chi sà;

Vujo préparateve

a Bon.

Sempe a ngottà.

Vujo no marito

a D.Gr.

Si lo pigliate,

Da chiste guaje

Ve levarrà:

Vujo stà mogliere

a Bon.

Si n'atterrate,

E a la fine

V'atterrarrà.

S C E N A XV.

*Lorenzino, D. Grazia, D. Bonifacio, e poi Marchefino.**Lor.* A Signora ve vd. Bo. Nc'è caccaut'ordene?*Lor.* Jammo a sentire, e armammonce de freoma*Lor.* E a buje purò Signore Marchefino. si parte D.*Mar.* Chi nc'è dinto? *Lor.* Lo Conte. (Bon.)*Mar.* E stà bon' applicata la Signora?Sò a servirla più tardi. (parte) *Li parte Lor.**D.Gr.* Orsù mo lo si Conte

Ha fenuto co mmico,

Che se vaa a fa squartat'isò, e Matrejema.

Pe despietto mm'attacco co chist'auto.

Mar. Signora amabilissima:*D.Gr.* Orsù bell'ommo mio,

Si vuò trattà co mmico, forai smoisie.

Parlame come t'efee da lo fecato.

Mar. Mo te servo. Si bona,

E io te voglio bene.

D.Gr. Cossì tu mmé piace, e io a ttenere.

S C E N A XVI.

D. Virginia, e detti.

Mar. Cara... (uh la Maja attempo:

M'avesse ntiso oimè?)

Cara ti lascio addio,

Io più non ti vedrò,

Si ora n'arietta

Io quā cantaya,,

(L'aria n'è netta - Scorranno vā,

E la tropea - Vicina sū.)

Signora mia... li dà uno sciaffo

D.V.Indegno Cavalier, partiti via.

Mar. La primma scarreca,

E' chesta ccà:

Pò la tropea,

Co acqua, e tronola,

Co biento, e granole,

Ha da veni,

E che fracasso;

Che bud senti!

Mar Signorina lei vede...

D.Gra. Vedo ca sì na bestia; no cavallo,

Che borrisse magna a dì mangiatore;

Vattenne a fa squartà. Mar.Grazie all'onore.

Ogge è ghiornata critica

Co le donne per me. D.V.Calpesti ancora

Questo suolo? Mar.Madama. D.V.Taci viles.

Mar Veda... D.V.Vidi abbastanza.

Mar Io discorreva... D.V.A una nemica mia;

Ad una plebeaccia.

Và fuor di questa casa

La vergogna a celar, che port' in faccia !

Mar. Io dico... *D.V.* Ed io già t' dissi,

Che di qui ti partissi.

Sai già chi son? sai ch' obbedir mi faccio?

Mar. Non più : accetto il decretto, e parto, e taccio.

Son teo, se non per altro.

Perchè lo vuol Madama? Io però solo.

Son il proscritto; son l'esiliato;

E l'Come amante amato

Di Donna Grazia restò.

Quale giustizia è questa?

O faccia grazia a tutti, o tutti tuniti

Mandateci al Serraglio, all'Arsenale;

Lei ch'è una Astraea, tenga bilancia eguale.

D.V. Ah quanti traditori!

Vendetta... Bonifacio,

Bonifacio, elà, bestia!

S C E N A XVII.

Bonifacio, Conte, e Marchesino, D.Virginia

Bon. G Nò? ch'è stato?

D.V. Odimi! Ai cuor' in petto?

Ai rispetto per me? Bon. Rispetto, e pietto:

Appriesso. *D.V.* A tempo il Conte?

Vanne, intima a que'due... *Bon.* Che sò Portiero.

D.V. Ch'escan di questa casa, senz' atdire

Di riporvi più piede.

Bon. Ma... *D.V.* Sollecita. *Bon.* E testo.

Con. Che d'ave la Signora?

Bon. Dico... E si chille non se nte venn'ire?

D.V. Tu chiamali an duelle?

Ehi, la spada a costui *ad un servidore*
 Bon Chiano... ma ch'anno fatto? *monica*
 D.V. La più villana offesa, *monica*

Che far mi si potea. *monica*
 Bon Nuje facimmo fare no mappato. *monica*
 D.V. Ah vile! vā li sfida. Bon E se... D.V. Nè udire

Discolpe, nè proteste. *monica*
 Mar. Non sento, che le infruceça. *monica*
 Bon Già... ma? D.V. Ecco la spada. *monica*

Non tornar, che coperto, *monica*
 O di gloria, o di sangue. *monica*
 Bon Ma non se po sapè? D.V. Saprai l'offesa
 Quand' io sappò il gastigo, *monica*
 Che dago gli avrai tu... Bon Viva mill'anne.

D.V. T'eleggo mio Campion; renditi degno.
 Di tanto onor. Oggi comincia l'epoca.
 Della tua nobiltà. Per me combatti,
 E combatti nemici.

Nobili, qual non sei. *monica*
 Io ti degno in un dì di mille onori. *monica*
 Bon Oh certo m'annabisfa de favori. *monica*
 D.V. Vā presto. Bon Piano: ossia vole n'sostanza,

Che se nne vanno quelli miei Signori? *monica*
 D.V. Nò; pensai meglio. Voglio che li sfidi,
 In mia presenza. Bon Oh pesta!

D.V. E se nò, colla spada *monica*
 Meco ge la vedri. Bon (Ahù chesta pazza!) *monica*

E si chille non vonno caccià mano? *monica*
 D.V. Basta, che tu li sfidi,
 Che cavi tu la spada, *monica*
 La tua gloria è in sicuro; *monica* Bon.

Bon. E bene , lei s' arrassa a lo innacaro.

(Potesse ascirne farvo da stomato)

Patruna obbrebatissime

Signor Conte stiattato ,

Sior Marchesiello amato ;

Ch' avisteva co Mogliema ?

Con. Uscia nce dica primmo che s' è

Sta spada che segnifica ?

Bon. Ve dirò... (che dirò ?)

E chella commae smiccia ?

Sta spada è una gran clama eava con impeto

Comm'è leggera pareno palocco

Anzelina maraviglia (maniera, che D.V. possa

Ve voglin fa osservare. (credere che disfidi que'due

A tutte duje , ma fora de sta casa :

Nzemma che cosa avite co Moglierema ?

Mar. La Signora ha pigliato un equinozio! (vote

Io non ho fatto altro,

Che venerar lei sola. D.V. Ah mentitore!

Negar vuoi quel ch' io vidi .

Tu sì mal Cavalier, dopo aver detto

Di essere mio servente , aver giurato ,

Mi posponi a una vile ; Ad una figlia

Di costui . Bon. Ora vide , che sfacciata ,

E boleva justizia .

Essa mmertarria d' esse scannata .

Mar. Ah Madama il mio core ,

Sempre fu , sempre è vostro .

Bon. Mmalora nnanz a me i ma jammorcenne ,

Lassamme parlare a gusto loro ,

E appurare lo fatto: che sia il Signor mio
Nò po' esse ch'io servo, l'altro è morto;
P' autentecare l'atto amo che non m'induise.

Mar.D. Grazia ebbe anch'ella.
Una piccola parte, e non collaudata, a me,
Di mia stima. *Bon.* Obbligato,
Porzì pe la mia figlia. Chisto m' onora tutta la famiglia.
S C E N A U E L T R I M A

Bettina con Facchino, se detti s'ha.

A Iza ncuollo, e portalo addò faje.
Mar. Dell' onesto amor mio
La più gran parte è vostra. Un piccolo dono
N'ho fatto ad altri: imito il vostro esempio.

Anch'ella al Signor Conte
Sue grazie dispenzò. *D.V.* Ma l'onorato
Voi foste più d'ogn'altro. *Bon.* Nò, refusa io.

Bet. Ora vide sto ciuccio, che sopporta ho!
Con. Adunque me presente
La Signora confessò il torto mio?

Bon. Chisto puro ha ragione,
E io sfonco comm' a ciuccio a fa poneone.

Mar. Che gli pare Signor mio,
Questa è cosa da soffrire?

Bon. Io non faccio, che mme dire,
E ussoria sà che se fà.

Con. Uscia vede? io faccio il buco,
No mme voglio fa sentì.

Bon. Io lo bedo, io la tocco,
Lasso fare, e lasso di.

Bet. Mancò mò ve resentite?
Bel-

Bello stommaco ch' avite!

Bon. E tu puro dice buono ,
E non c'è che lebbrecà .

D.V. Son offesa già lo vedi
Tocca a te , sai che ci và .

Bon. Focca a me , non c'è che dire,
De sentire , e de ngottà .

Bet. Sì d' abbrunzo , sì de marmora ,
De che cosa arrasso sia ?

Bon. Sonco d' uosso figlia mia .

Mar. Lei ci pensi . Bon. Aggio pensato .

Con. Lei risolva . Bon. Ho risoluto .

D.V. Parla adesso avanti a me .

Bon. Parlo dunque ? D.V. Così voglio .

Bon. Dónea parlo , e boto fuoglio ,
Cagno tuono , e dico chiaro ,
Ca' m' avite tutte quante
Rotte corde , e lo cordone ,
Che non pò lo calascione ,
Ne servì , nè cchiù sonà ,
Schiavo a tutte . Dissi già .

D.V. Ah insolente , ah plebeaccio !

Mar. Tutto a monte adesso io faccio ;

Con. Ha da fare co' sto fusto .

Bet. Nc' aggio avuto proprio gusto .

D.V. Io così son vilipesa !

Con.) Vuol vendetta quest' offesa ,

D.V.) E con sangue finirà .

Mar.)

Bet.) Mò ch'aggriso nce farà .

Fine dell' Atto Primo .

ATTO SECONDO.

SCENA I.

Conte, e D. Graziella:

IO si pratteco cchiù dinto a sta casa,
Mme scaso, non c'è n'anza de crianza.

Jammoncenne a diavolo.

D.G. Addò vaje piezzo d' aseno?

Matrejema stà dinto. Va la trova.

Con. Nò, dinto llà nce stà lo Marchesino.

D.G. E sà chi nce sta puro?

N'auta Signora, che te vace a genio?

Con. Chi è? **D.G.** La māmala pasca, che te tocola.

Con. Signora, s' io non perdo lo respetto.

A lei, e n'aggio tutta la ragione;

N'è dovere, che huje.

Mme lo perdite a mme. **D.G.** Via zitto smorfia:

Damme sta mano, priesto: o criepe, o schiatte,

Io voglio bene a tte. **Con.** A lo Marchesino.

D.G. A tte, che füss'acciso.

Mar. Signò quann'uscìa parla... **D.G.** Shatte, muò.

Mar. La crianza ve sia raccomannata al veterano.

D.G. Dà ccà, che te sia data na' vibrata.

A chillo è stato per despietto tuo.

Via rumpete lo cuollo.

Mar. Signora lo respetto.

D.G. Che respetto, e corpetto vaje vennero.

L'eva sto musso, pare tira piede;

E ne tiene la facce... **Con.** Eh.

D.G. Zitto: pruoje,

Con.

Con. Ahù : *D.G.* Prieto : *Con.* Signora.

D.G. Prieto ciuccio! *Con.* E' fò vero :

Te ccà ; già ch' accossì vò la mmalora :

Votta , strasciname

Pe la capezza :

Via , opallottèame

Comm' a pilottola :

Vance , martellame,

Ch' io sò l' ancunia :

Però recordate ,

Ca pure a punia

Christo neozio

Ha da fenì .

S E C E N A T I O N E

Bettina, D.Graziella, poi Bonifacio in camicia, e Vitino.

Bet. Ch'aggriffo bene mio! *D.G.* Ched'è Bettina?

Bet. Se impiccoan lo Gnore

Co la mogliere *D.G.* Ah! Brutta Scirpiat!

Bet. Aspetta :

Efce lo Gndre! *D.G.* Uh comme

Stà tutto sdellazzato !

Bet. Te l' ha chelta demmonja consolato !

Bon. E sì ! Non nò poteva.

Proprio cehiùl Sò sferrato a lo dereto.

Vit. Vò ca stajet bello. *Bon.* Io fongo de st'umore.

Bet. Comm'è ghiuta la cosa? *D.G.* Ched'è Gnore?

Bon. Na chianca nc' è mattuta più ol

Bet. Vuje non avité piezzo de cammisa ?

E la sciammerea? *Vit.* Fatta s'è di quarte.

Gra. Comme s'è Bon *Sen.* ma va' vide

A effe dinto ; Spia ccà a Bitino. *Bon.* E Beti

Bet. E bero? Vit. Veramente lo Signore

Maje comm'a chesta vota.

Ha mostato li diente.

Bon. E de che muodo! Bet. E assaje!

D.G. Comm'è ghiuta la cosa? Bon. Tu non saje
Le cose soje? Oh, ma co' amico n fine
Poco se nce guadagna, i amico
Ca sò no tristo fierro.

D.G. Conta a capcaro. Gnore di

Bon. Pecchè ca sò sferrato!

All'urdeomo mo nnante,

S' è mesà a strapazzareme.

Io n'aggio volut' auto;

Me sò fosuto! ma comm'a no Turco:

E' bero si Vitino?

Vit. S' è fosuto.

Bon. Si ti dico, Bet. Oranvidé!

Bon. E le sò ghiuta co' le mani n faccia.

Proprio accessi.

Bes. Da vero?

Bon Ah, ah. Vitino?

Vit. Certo.

Bet. E ella chi a gespuotto?

Vit. L'hà respusto

Co' no schiaffone.

D.G. Alli strecat!

Co' no schiaffone a Paterno.

Le voglio i a sceccà tutte linzirole.

Bon. Aspè... Siente lo riestos Ha fatto peo

Co' lo schiaffone; perchè pò d'averlo.

Mme sò infumato, e se so giunto nevolo.

Vitino? Io non pareva n' un scuffo.

No cano corzo?

(Na pepora stizzata.)

D.G. Nzomma, l'avite bona zessossata?

Bon. Desso sossata gnernò; le songo jutg.

Nouole.

Nduollo, comm'è ta dico. *Vit.* E la Signora
E stata lesta? *Bon.* Eh! signorsì. *Vit.* E l'ha data
Na seggia ncapo? *D.G.* Oh cancarò cornuto!
Bon. Gnernò, che seggia ncapo s'co cchi li' aje?
Vit. Comme nò? *Bon.* M' ha menata.

Na seggia, e imm' aye cuoveto al na spalla.

Vit. E creo ca' ve l'ha rottà.

Bon. Che rosta, n'è no pò de molignana.

Vit. Na molignana, quant' a, no mellone!

D.G. Brutta janara! *Bet.* Brut'alanimalone!

D.G. La voglio. *Bon.* Chià..ma io. *D.G.* Sì no chiafeo.

Bon. Siente... *Bet.* Fremma. Ca mò facimmo peo.

D.G. Che buò sentire? Che buò avè fremma?

Voglio ammaccarele chill' nocchie a bozzo.

E stonacarele, schiaffé, e apaccare.

Li mascrielle de rammurriello,

Mmarra la Marra, che l'ha figliata!

Chei pettenari l'aggio da fà le.

Bon. Grazia, m'malgra fremmate!

Sì figlia mia verace.

Non c' è che' ddì: sì troppo resentuta.

Non besogna esse tanto.

Bet. Lo troppo pur' è troppo, dice bene.

Meglio farria pe bia de la Jostiziaria.

Levarvela da tuorno.

Bon. Che se leva?

Bet. Metterla a quacche luoco...

Bon. Che se metta.

Bet. Ma n' avise n' avise spireto.

Non avise fermezza.

Bon. Bettì te juro.

Bet. Juramigante solete.

Bon. Bettì te dico.

Bet. Sempe avise ditto.

Bon.

Bon. Ma mò te dico... Bet. Ma pò non facite.
 Bon. Te dich'io mò... Bet. Te dico io mò, ch'è brenna.
 Bon. Io te dico, m'malora... Bet. Ed io responno...
 Bon. Io dico... E buò stà assentere... Bon. Come? Dì di...
 Bet. E che potite dicere? Bon. Come? Dì di...
 Bon. Dito sta m'aje frosciaro' di cauzine! Mme vuò fa dì?
 Bet. Iosch'ò responno tchiune!
 Io nomice stonco già ch'è a' fia casa.
 D.Gr. Tu ccà aje da state afforzata! Bon. Signora!
 Tutte li inuoste restano,
 E tutte chille pò de la partita.
 De moglierema, forar que' la...
 D.Gr. Lo Marchesino prim'no prim'no! Bon. Fora!
 Kis. E Lorenzino appresso!
 Bon. Fora, m'malora, chissé...
 Bet. Pò Nicolino, chillo, ellora! sm' i...
 Ché m'ha' ghiötato il bauglio! Bon. Fora!

S. C. E. N. A. III

Conte, e' detti... m'ha' sicut'.

R. Iverisco Signori... Bon. Fora' g'fora'.
 Con. Che cosa è le... Bon. A' uscia portzine.
 D.G. No chisto è de li nuoste, a' g'ord' no'!
 Vuò che le caccio ll'uocchie...
 Si nommena Matrejema! Bon. Non' l'è obligata.
 Bon. Donca' ufforia è n'auto de li nostri?...
 Fatte da chessa vanna e uocche a' nati.
 Viti, va fa la spia, che fa moglierema?...
 Bet. Sta redenno de vuje, es' f'cipenzanno!
 De farèva quacch' lauta mazziata.
 D.Gr. Cancaro lo' g'ndo m'ime vorro fa i diaco...

Per farmence spassate a me no poco,

Con Chiano. Mo jarrà isso, 115

E io le stò becino.

Bon. Sì ncarità, e teniteme, 116

No mme facite fare quà streyerio.

Bet. (Quà straviso vuò dì, che non te faccia.)

Vit. Stà co lo Marchesino, 117

Jetta rrobbe, passeja, e n' ammenaccia.

Bet. Mò stace aunisa essa, lo Marchesino,

E lo Masto de Casa, e Lorenzino.

Bon. Aunimmonce naje puro,

Facimmo aggente assaje.

Da ccà tutte li nuoste, e ghiammo dinto.

Bet. Bene mio quanta smorfie!

Bon. Tu che buò? Dà la voce. ad un servo

Sì nemmico, o si amico?

Chi viva io, o moglierema?

Nò, respunne. Io? e bravo.

Ecco n' auta recruta.

Trasimmo dinto alò; ma che le voglio dire?

Ma che le voglio fare!

Bet. Attiempo esce essa.

Bon. O mmalora l'venite appriesso a me,

Jammo da st' auta via,

Ca volimmo tenire no conziglio

Primma de dà battaglia. Bet. O che coniglio!

S. C. E. N. A. IV.

D. Virg., Marchesino, Lon., e Maestro di Casa, e Vit.

Ah vile! come fugge! Fuggi pure,

Riponi nella fuga ogni tuo scampo,

C. Con

Con tutto' ch' si tanti Campioni al fianco,
Lor.Jammo , m'abbasta N' armi

A me schitto co tutte quante lloro...

Mar.Al nemico che fugge il poate d' ora.

D.V.Dimmi un pò tu Vitino,

Che dicea quella bestia?

Vit.Cose da paro sujo.

D.V.Bravo ! Maestro di Casa

Regalate costui Lor.Chisto se jetta

Mo da cedà o medallà. Vit.Chisto m'appretta:

Lor.Anze senz' auto è spia de lo memico.

D.V.Misero lui ne pagherebbe il fio.

Vit.Iffo, Signora, è lo meminico mio.

D.V.Dì un pò, chi riconosci per Padrona?

Vit.La Signora. D.V.E chi stimi? Vit.La Signora.

Lor.Pur' è bero, bonora!

Chissò va de conserva

Col si Don Bonifacio.

Co chillo stà abbaecato.

Vit.A me? chi lo canoste? E n'è scannato.

Io sto co cchi mme yò,

Io stimo a chi mme dà.

Mme so mparato mò.

E' tempo de campà,

Vuje site la Patrona,

Vuje schitto site bona,

Vuje site n'auta patta,

Vuje régalate, e baista,

Chi' è quanto se pò dì.

D.V.Lo vedrem chi comanda in questa casa.

Mar.Oh la pagò ben cara sta parola!

L i

Li costò molti paccari,

D.V. Pretende il feccia d'asino

Per quattro soldi, che di vilta puzzano

Avermi a dominar. Mar. Che nce te dia
Mmano a nuje, pe levarle il mal' odore.

D.V. Vò far quanto mi piace, e vò far cose
Di suo dispetto, e danno.

Vò tirat' a finirlo,

Voglio precipitarlo, impoverirlo:

Acciò non possa più competere meco:

Mastro di Casa non si badi a spesa

Per la cena, e la festa

Di questa sera; vendi

Se l'impegnar non basta;

Tu Marchesino invita

Quanti più puoi de' nostri amici, prega

Acciocchè non mi manchino.

Mar. Non ci farrà bisogno di pregare

Son tutti compiacenti, e puntuali:

D.V. Oh vorrà ben soffiare

Quell'anima plebea di mio marito;

Mar. Vedite mia Signora

Vostro marito è un asino

(Quest'è giustizia, che si fa al suo merito)

Ma li asini purzì se ngarzapellano,

E menano gran cauce.

Chi sà chisto v' avesse

Da dar qualche disgusto.

D.V. Ho un gran timore giusto!

Lor Signò stanno nconfiglio li nnemmiice.

E lo Signor Don Bonifacio sbruffa; Ve-

Veditevillo llà, ca già s'abbia
Verzo de chesta via.

M. Signoria viene troppo fesoluto.

D.V. Lascia che vengà pur come un leone,

Avanti a me diventerà coniglio.

Tant'ira, e tanto foco,

Oh come lo vedrai svahir tra poco.

L'onda del mar crucciosa

S'alza ver l'alto scoglio

Ma dove ud fatto orgoglio

Dove a sinistri poi via

In poca, e bianca spuma

Che sol gli bacia il pie

Io son lo scoglio, ei l'onda,

Lo resto, ed ei cadrà s

Io riderò di lui,

Ei trenderà di me

S C E N A V.

Bon. Malora eccola llà. **Con.** Via mò c' spireto
Nuje stammo tta. Signò lei non respon-
Si mme vuò bene, ca resposto io.

Bon. Vogl'ire primo dinto
A metterm'e n'auto abito,
Mme vene na puntura.

D.V. Dove s'avvia il Capitani Pastra?

Bon. Lanza, che lanza
Non aggio manco n'acò po perciare.

Bon. Via ch' a sto ciuccio non c'è che sperare.

D.V. Dove vai ditti? **Bon.** Pè li fatte mieje.

D.V. Non voglio in quelle stanze che tu c'entri.

D.G. Come, non siate Con Signora se contenti.

D.V. Abbiam d'andare co' Don Bonifacio.

A prender da scrittura.

D.V. Comandi, in casa sua il Signor Conte;

Che qui comando io.

D.G. Te avuoppe per? Con Io faccio ca commanna.

Lo sì, Don Bonifacio. Bon, Non c'è dubbio.

D.V. Come? Bon, Non ce sta dubbio,

Ca io dovrà commanna cca dinto.

D.V. Tu comandar ove son' io? Bon, Gherido,

- Non commanno, non voglio sti imbarazze.

D.V. E se volessi? Bon, Marco

Commannaria, pe n'ave sti ammoina.

D.V. Nò; perche vi son io bestia meschina.

D.G. Bestia!... Con Ma mia Signora...

Bon, Sì, mettiteve mmiezo.

Ch'io la strappo a mmafora.

Con, Non sò se ognuno approva

Tal modo di trattar vostro marito.

Bon, Cheste so rose e sciure.

Uscia Signora setta.

Ca questo non va bene.

Mar. Ne manco Signor Conte

S'approvarrà, che uscia.

Dia contro a na Signora.

Con. Da li scroccone, e da l'adulatore.

Non s'approva per certo.

Mar. Pe cchi dice uscia chesso?

Con. E a uscia, che le importa?

Se v' appartene-niente,

Venga, io sto servendo.

D.V. Va castica l'audace Marchesina.

Mar. Addio Signora. Bes. Oh che fracasso è chisto!

D.G. Chiano. Uh che fia scattata.

Ella, è chi là portaje dinto a sta casa.

Bon. Reparate... D.V. Ove vai villan plebeo?

Bon. E sò restato sulo ch'è lo peo.

D.V. Non impedir, ti dico, che coloro

Faccian ciò che conviene.

Affinche tu t' impari,

Come per le mie pari.

S'espone con piacer anche la vita,

Ed è marca di gloria ogni ferita.

Bon. Lassame i, m'malora, a riparare.

Chesta mme vò scasare.

Mannaggia chi nce meso.

Chella primma parola,

No vestito, m'malora, jammo prieto.

Zor. Vestite? e addove sonco?

La Signora ha m'annato.

Tutta la guardatobbe vostra satia,

Io non faccio si a beniere, o impignare,

Ca sta sera festino vole fare.

Bon. Oh mogliere, oh scasazione mia!

Bes. Jate, ca chilli duje.

Mo s'accideno sotto a le feneste.

Da là via de lo vico.

Bon. Corrimmo prieto. Vir. Chiano: la Signora

Ha fatto chiude lo portone abbascio,

E tene essa la chiava.

Bon. Oh Diavola nera !
 Addò la jette asciare sta mogliera.
 Ahù quanno le dente l' amiello,
 La mano, e lo vraccio seccato me fesse!
 Ahù quanno sì, e bogliola disse,
 La parola mancata m' avesse !
 Quanno a la casa la jette à portà,
 Meglio a mmato mme jeyà a ghietta;
 Ca senza vraccio se nce po' stà;
 Senza parola de' pd' campà;
 Ca jentò a mmato te può farà;
 Ma co' sta cancarà de' sta madglierema
 Non ce può bivere, né può scampà.

S C E N A VI.

Marchesino, Conte, Ber., e D. Virginia.

NO' Signor Cavaliere lei non dubbiti,
 A lei abbiamo data la parola.

Ecco tornò abbracciare lo si Conte,
 D.V. Ma venga meco il Signor Cavaliere

Ch' io Giudicello faccia,

E venga il Signor Conte.

Andiamo Marchesino.

Mar. No Signora acciò veda il Signor Conte,
 Ch' io con lui non ho ruggias;

Io non voglio venire più ad opponermi,

A qualche dice lui, che dice bene.

(So scappato nà vota,

Non faccio l' anta sì acco' si mme vere.)

SCENA VII.

Bestina, les Marchefina.

Mar. Bestina di lo' versi
B. Aje auto paurar, s' tu non vedi

Bet. Poco manco de suje, banchi p' feste

Mar. Da le' belle fegliole io soffro tutto :

Bet. Bello! si Calimdo ader le' fegliole!

Comme è facile no da signorina

Lo spantecato, s' pò contrà lo' Patre...

Mar. Ma n' erada Signorina,

L'altra mìa Cécisbear... **B**et. A doje, adoje?

Mar. A doje, a quatto, a sei,

A cinquant'anni addessanta :

A quanta pozzo averne ?

Bet. V' che non ncappe, co' quaccuna, e tanno
Finisce oride animo, vide griltejare.

Mar. Io n'aggio ista paura,

Schitto cercando vadde me spassare.

Son luciello, il tuo

Che non cala a' lo' ciammiello;

Mo sto frutto, mo chill'auto

Spezzolea, e s'addecrea ;

Cala lterra, vola nni' auto,

Nzò addò trova a spezzola ;

E cantaone, e sbolacchicano,

Gode, e canta libertà.

SCENA VIII.

Bestina sola.

S'Casata chella femmena,

Che s' addorme a le chiacchiere

De chiste core de Taverna! Crede,
 D'averle inga alle manane,
 E tanno ciento miglia l'ha lontane.
 Io per mme tanto, quanno ll'efce l'arma,
 Tanno le boglio credere,
 Oh chi m'ha da scappare,
 Pe na brutta trafila ha da passare.

Che bencà tinco tinco

Quacchuno a digmè s'io, moro,
 Nenna pe carità:
 Non serve a tozzolà.
 Io le responno,
 Ca Nenna non ce stà.
 E asciuta, e dorme,
 E appunto mo se fà.

Lo primmo suonpo.

S. C. E. N. A. IX.

D. Grazia, e detta, poi Lorenzino, Vittino,
 e Bonifacia.
 Bet. N'E Signori, addò jato
 Accossi de carrea? ch'è socciesso?

D.G. Lassème à a mmaianno
 Bet. Che d'è schitto decitempe
 D.G. N'auta vota stà dinto lo si Conte,
 Co chella sia schefice de Matrejema.

Le voglionì a caccia tutte duje ll'uocchie;
 Nce l'aggio ditto, e nce lo boglio f.

Bet. Chiano pe carità
 D.G. Orsù vattenne, o te le caccio a te
 Bet. Non aggiò sto goio, mme guard'a mea

So-

Solamente deceva , ch' aspettassevo
 Quann' esce ccà , pe n' esser' impedita
 Da l' aggenté . D.G. Gnorsi;
 Ma chi sa ch' illo quanto stace' asci .
 E io tremmo d' arraggia , e si no sfoco
 Co cacciarele ll' uocchie ;
 Mme le caccio a me stessa .

Bet. Nzomma d' ogne manera
 S' anno' da caccià uocchie ? aspè vedimmo.
 Lorenzino va chiamma lo si Conte ,
 Che sta addò là Signora .

Lor. E chi mme lo commanda ?

Bet. La Signoriná . Lor. Io non conosco auta ,
 Che la Signora mia ;
 Pe Patrona a' sta tasa .

D.G. E a mme non mme canusce ? Lor. Signornò .

D.G. Vide nò poco mme canusce tuo ? gli dà uno
 Lor. Mo ve faccio a bedè cò la Signora . {sfiaffo}

Bet. Mo nc' è n'auta tempesta ahù bonora ?
 Siente a me Lorenzino statte zitto ,

E te donco no bello moceaturo .

D.G. Le donco io no bello forceturo .

Lor. A la Signora , a la Signora . D.G. E a' essa
 N' auto peo .

Lor. A la Signora , a la Signora .

Bon. Che d' è stato ? Che d' ave sto mmalora ?

Lor. Vuje puro ? a la Signora , a la Signora .

D.B. A me! pecchè' mmalosca ma lo sgorgio .

Lor. A la Signora tutto .

Bet. Si proprio no impesillo .

Lor.

Lor.A la Signora : avite da sta frische.

Vit.Chisto Signò la casa ve revote,

V' ave da fa scasà. D.G.Orsù vattenne
Mo proprio da ccà. Lor.A me ? Signora.

Bon.Zitto , vattenne. Lor.Addò ?

Bet.Facitelo pigliare

A forza da li sbirre.

D.G.E mannatelo dinto.

Bet.Chiamma da lo barcone il Capitanio :

Lor.Signora. D.B.Zitto.Appilate la vocca,

Nzì, che bene l'amico.

Vit.Si Lorenzì va , te manno io le fico.

Lor.Signò ... no... n' apro vocca ,

Schitto voglio cercareve perduene ...

Bet.Sta pe le grade già lo Capitanio.

Lor.Ncaretate Vitino m' addenocchio,

Sia Bettina ve vaso

Porzì li piede a buje , ch' a li patrane

Non nne sò degno [ascesse la Signora]

Io aggio fatto da chi so ; ma vuje

Facite da chi fice , e conforniteme .

Bet Via Signò se l' è fatta

Pigliare na paura .

Vit.Ecco lo Capitanio .

Bon.Lo vide ccà , aje paura ? Lor.Si signore .

Bon.Triemme? Lor.Gnorsì (Ahù si esce la Signora)

Bon.Oh, vide chi sonc' io .

Orsù Si Capitanio

Portate chissò nzì a la casa soja ;

Pigliate la livrea , e portamella .

Vit. Pe mme l' avria mannato sa la cancella + 1

Bet Rengrazia los Patrone, al canto d' Dio /

Che non te face ire cchiù presone, e 'v

Ca nce avrisse cantato no pezzullo p.

Lor. Ve rengrazio + D.G. Vattenne,

Lor. E ve cerco perduono .

Bon. Vò figlio, statte bueno .

Lor. E ve vaso la mano. D.G. Sehiavo: forza

Lor. E ve prego... (ahù, non esce la Signora...)

D.G. Non ce vonno cchiù chiacchiere, vattenne

T' avimmo perdonato.

Lor. Comme ca io sò stato no briccone,

E aggio fatto male a tutte quante,

Cerco perduono a tutte.

Bet. E t' anno perdonato o portapnillo, sal Cap.

Lor. Chiano n' auto tantillo.

Voglio vasà la mano a lo compagnò,

Pe fareve la biedè ca so pentuto.

Bet Poverietto già mi ave inteneruto.

Lor. Vitino mio perdoname,

Obbedisce te prego a li Patrone,

Non te ntricare, agge la lengua bona;

Non fa maje male.. (afcesse la Patrona.)

D.G. E' fenuta sta storia? Lor. Aggiò fenute!

Te lasso n' allecuordo.

Primma de mme nne tirao.

Bon. Chisto fa testamienzo.

Lor. (Non faccio cchiù, che dire,

Non esce la Patrona.)

Quanno c'è lo Signore,

Gh' è na pasta de zuccaro,

Te

Te strilla , e ca dopporta ,

Nè maje... (e la Patrona créo , ch'è morta.)

Anze si può... (oh eccotella jello .)

D.G.Prieto vattenne... *Lor.* Anchi?

Nisciuno nce ha che spartere co m'omico ;

Schitto canosco la Patrona mia .

S C E N A X.

A. M. Di Virginia , e detti . I O ?

CHe si fa qui? *D.G.A.* tempo che st'arpia!

Lor. Mme vonno carcerare ,

Pe fa despietto a buje , ca io ve stimmo .

Chill' è lo Capitanio .

D.V. Un amior paggio prigion ? Quanti qui fete

Faro' vi strascinare ,

E tu l'ordinerai , *a Vit.*

E tu birbo però la pagherai . *infegue Bon.*

D.G. Mo la voglio feni co sta sbannita .

Mon. Ajuto Capitanio ,

Dateme pregiaria de la vita .

S C E N A XI.

Bettina , Vitina , e Lorenzino .

Bet. **N**Zomma pe tte imfallo

Tutto chesto foccede .

Lor. Olx con chi' si crede

Di discorrere lei & Sa ch' io dispongo .

Di tutti voi . *Bet.* Vattenne , o mme l'allorda

Sta mano de vaviglia .

Lor. Elà rispetta . *Vit.* Vide , che schiattiglia !

Lor. Da me dipenne adessa

Di tutti quanti il Fato ,

Giu

Giudice vostro io sono ;
 E Giudice oltraggiato ;
 Mai son clemente ancor ;
 A chiedere perdonò ,
 Da me l' esempio aveste .
 Il vinto in me vedrete ,
 Vedete il vincitor .

S C E N A U L T I M A.

Tutti l' uno dopo l' altro , e ch' ererano , ed escono .

Bon **L**'Avite vista Bet. Chi? Bon Chella ch' è nata
 Pe zoffonnarme a me? **V**ic. Chi la Signora?
 Bon. Cioè, mo' la mmalora .

Vide si vene . **B**et. Non avè a paura .

Bon. Tanta gente, che so? **B**et. Li committate
 Pe se magnà sta sera

Le rrobbe voste . Bon. A chi? se nne jaranno
 Dejune tutte quante .

Bet. Li piatte so tante ,

Che bastarriano pe sfamà n' asercito :

Vedite la cocina ch' apparicchio .

Bon. E mo te servo io . Feigliù venite

Co mmico a la cocina ,

Mo te la stratto subbeto , **B**et. Oh rgoisa !

D.V. Signori stimatissimi, escono vari Galantuomini ,
 Maistro di Casa, con permissione (e Dame
 Della Contessa, (Vedi se i gelati
 Son all' ordine , e poi dalla cocina ,
 Voglio, che non ti muovi .)

Zor. Signò, che le volite dà a magnare
 Sta sera a tali signure ?

D.V. Una superba cena .

Lor.

Lor.Cennera ponn' avè. Tutto ha ghiettato,

Tutto ave despensato:

Lo Si Don Bonifacio a nzò chi nc' era,
Pe fareve despietto.

escono servi, ed altri con vari piatti

E bedite le gente, che se portano.

D.V.Ah indegno! Un ferro. Nò! vò farli un cambio;

Che più li spiacerà: Per grazia amica
Permettetemi un poco.

Lorenzino va chiama quante genti
Sono del Vicinato. *entra*

Bet.M' abbastanza pasticcio. *Bet. con pasticcio*

Bon Piglia mmalora, e ghiettalo.

Mar.Signor Don Bonifacio. Bon.Piglia amico,
Tu saccio ch' aje appetito.

Mar.Mangiammo co lo commeto.

Bon.Portatell' a la casa.

Te tu n' auto; piglia, piglia a cancaro,

dà a varie persone

Tè le donco gnorsì. Mmalora, manco

Trovarraggio a donà le rrobbe meje:

Nc' è rrobbba assaje ancora. *guarda verso dentro*

Jammo dinto, pigliate

Nzò che bolite, tutto saccheate! *entra*

D.V.Prendi tu, prendi tu. Prendi Vitino.

D.V. vien fuori dall'altra parte

Prendi tu Lorenzino,

Qual mobile ti piace.

Con.Che d' è ccà, e la coccagna?

Bet.Gnorsi tutte li Lazzare

Là' ponni assatchein? Jate pigliate;

Mar. E da ccà, che d'è sfratto?

Con. Chitto porta uit pasticcio!

Mar. E chisto ccà no quattro?

Ccà addò stamiso m'malora;

Vit. Viene ccà 'tu', ca piglie na gallina;

Lór. Viene tu ccà, ca piglie specchie, e segge;

Bon. Oh ca nce l'aggio fatta!

Che li dia a magnà vrenna;

Bet. E buje dormite tterra,

E ntterra v' assettate,

Ca li mobele tutte sb'sfattate;

Bon. Comme? *Bet.* Comme? vedite,

Sti belle despettucce ve facite;

Bon. Dateme no cortiello,

Chiammateme no 'boja;

Che mme venga a scannà; ca già moglieremā

M' ave miezo affocato;

N'è cosa de campà. Lo boja cancaro;

Faciteme feriti: dòv' è? S'è tu?

Nò; e no mme sierve affatto ad un servo;

N'aggio; che fa de tene;

Chi affoca schitto po servio a mene;

Bon. Pe carità chiammatelo;

Voglio morì a la impressa;

Sì nò chiammat' essa;

Ca cchiù me pò sbreca;

Mar. Amico mio prudenza,

Fai cose di Comedia;

Bet. Signore mio pacienza;

S E C O N D O .

49

Ca a tutto s' arremmedia :

Bon. Sì buono confortateme ,
Ca justo mo nce va .

Mar.) Vedite, che roine

Bet.)^{a 2} Nce sò a sta casa ccà !

Bon. Le goccie addove stanno ?
Li panteche , che fanno ?
Le morte repentine ,
Sò morte già pe me ?

D.G. Uh Gnore caro mio .

Con. Amico quà son' io .

Δ 2. Ecconce ccà pe ttè .

Bon. Volite farme vuje
Lo piacere nè ?

Con.) *a 2.* Chisto sbarèa pecchè ?

D.G.) *a 2.* Chisto sbarèa pecchè ?

Mar. Nce corpano le femine .

Bet. Ll'uommene , che sonc'asene ;

Mar. Femine , Fumo , Fulmine ,
Freve , Fragello , Frusta .

Bet. Vuomimene , che peo d' asene ,
Pe la capezza veneno .

Bon. Mogliere , malatia ,
Mogliere , malaurio ,
Mogliere , mare magno ,
Che sempe stà ntempesta ,
Mogliere , maglio ntesta ,
E' morte de chi ll' à .

Fine dell' Atto Secondo ;

50
A T T O T E R Z O.

S C E N A I.

Conte, D. Grazia, e Bettina.

S Ignora via facitev' a correjere.

Queste sò cose proprio de ciantelle.

Comme a darve de mano

Co la Matrèa vosta,

Comm' a le ffemmenelle ?

D.G. Vavattenne a diavolo,

Cà si no mme tenive,

Le volèa arriamà tutta la facce.

Con. Ch' avranno ditto tutte quelle Dame !

D.G. Avranno ditto c' aggio fatto male,

A non cacciarle ll' uocchie.

Bet. Da chesta ccà arrassammonce,

Ca fe l' ha miso ncapo,

Ogge de caccia uocchie.

Con. Ma sonco cose proprio.

D.G. Vavattenne a diavolo.

Te preme de non farla stravesfare

A la sia Donna Squinzia ?

Vattenne tu, e essa, a fa squartare.

Con. E chesso mó, che nc' entra ?

D.G. Vattenne, o te... Bet. Arrassate pe ll'uocchie.

D.G. Vavattenne a inmalanno,

Echiù non te credo, cchiù non me mpapuocchie.

Bet. Signorina vedite . . .

D.G. Vedo ch' è no briccone.

Tu, che mmalora vuò ? Bet. Uffa ha ragione.

Con. Orsù n' è cosa proprio de durare

Co llei. Tenco ccà proprio na palla.

D.G.

D.G.E. bá priestò, và rumpete na spalla,

Già s' ha pigliato collera.

Con. Ma sì... D.G. Ulse, vattenne.

Con. Orsù mo s' è fénuta.

Trovate n' auto bestia,

Che pozza sopportar te. D.G. Non nne mancano.

Con. Pe mme tanto è scomputa la facenna.

D.G. Salute a nuje. Con Ca io

Trovarraggio. D.G. No chiappo, che te mpenna.

Con. Ti atteme peo de chesso,

Si cchiù te vengo, appriesso;

Sienteme pon, però;

Quanno me perdarrage,

Canosciarrale - Chi sò.

Ah, ca cchiù non se pò!

Na femmena schiattosa,

E peo d'ogn' auta cosa.

Pacienzia a chi la tene,

Jodizio a chi no ll'à,

Pe non ce avè a ncappa.

S C E N A II.

Bonifacio, e detti.

Bon. O Rsù, non ce vò auto. Mano a fierre.

Bei. Ch'è stato? Bon. Co. Moglierema

N e cosa de durà. Fora mmatora.

Bei. Vuje facite ba bá; ma pò cucciate.

Bon. Gnorsì sò tutto chiacchiere,

Ma pò non vao na valleña.

Facite vuje pe mme. Si Conte mio.

Si vuò bene a Ita Figlia.

Levame chella cançara da

Li te dono.

Figliarha pe mogliere,
 Co chella bella dota ch' essa tene.
 Pigliate a essa, a mmene,
 E fa, che la mmalora
 Se piglia pò Moglierema.

D.G. Chiano, no mme di male,
 Ca daje collera a chissò.

Bon. Oh diavolo! Donca

Non è cchiù de li noste? ha desertato?
 Con La signora ha sbagliato.

E acciocchè sa cojeta,
 Mme ne vao da sta Casa,
 E non ce accosto cchiù.

Bon. Oh che breogna sciù, facite pace.
 Tu lo vuò a isso? Isso te vole a tene.

Datevemo la mano,
 Pe fa crepà a Moglierema,
 Bettina dà ria voce

A Notà Onorato, e mo facimmo
 Li Capitole lesto.

Essa nche sente chesto,
 Le venarrà na goccia, ca voleva,
 Ch' a chesta no l' avessè mmaretata,
 Perrestà essa dommena, e patrona,
 Ncaso lo Cielo mme chiammava primmo,
 Ch' a essa lo deavolo:

Ma mò le levo tutte le speranze.
 Ccà la mano, agghiustammo ste balanze.
 Si Conte? Con. E che si Conte,
 Uscìa nòn sà... D.G. Che buò sapè. Tè, piglia,
 O te faccio quatt' aute compremiente
 De li mieje. Bon. Tiene mmano. Spic-

Spiccia sì Cò , la siente ?

Con. Io l'aggio intesa tanto .

Che no mme fido cchiù .

D.G.E mbè . . . Bon. Mantiene .

Si Conte la Figliola a tte te stima ;

Pe ll'aute ccose , so fraschiettarie .

Con. Che stima . . . D.G. Gnò , mo sferro .

Bon. E mantiene deavolo .

Con. Dice , ca mme va bene . e pò fa cose .

Che nce vperiāno botte de cortiello .

occhio occasione .

D.G. Gnore , non pozzo cchiù co sto ciuccione .

Te voglio bene , mmalora sientelo .

Stimo a te solo , te vatta cancaro .

Piglia la mano , descenzo piglia lo .

Sì sgraziato , sì scrianzato .

Non saje de termene , nè civittà .

S C E N A III.

Bettina , Notajo , e detti .

Ecco ccà lo Notaro .

Bon. E Noi serve , è fatto tutto .

Bet. Comme ? Bon. Si Conte vide

De la capacitare .

Con. Nò mme remetto a lei .

Lei faccia , ed io stò cquà .

Bon. Ma non aje da fa cchiù difficoltà .

Con. Nò , ve donco parola .

Bon. Non ce vò avuto , è toja la Figliola .

Bet. Che dice uscìa ? Che faccio

Che cosa uscìa ha da fa ? Si avite pressa

Ve nne potite à ,

Se nò , ccà ve potite tratteni .

SCE-

S C E N A . IV.

Marchesino, Dr. Virginia, e Notajo.

D.V. **F**uori la vò di casa.
Quella pettegòlaccia.

Mar. Se io non la teneva,
Ve dea de mano infaccia.

D.V. Chi è costui? *Mar.* Oh sì Notà Norato.
Che si benuto a fa?

Comme a fa lì Capitole
De Donna Grazia, co' lo Conte Tufolo?

D.V. Come? ah non sia chi sognose non mi vendico
Del Conte, e Bonifacio.

Nò, questo matrimonio
Non seguirà per certo.

Signor Notajo vada,
Nè ardisca qui tornare;

Nè far scritta di Nozze
Per mia Figliastra senza mia saputa.

Altrimenti... *Mar.* Altrimenti,
Si uscia fa lì Capitole,

Nuje te farrimmo fare testamento.
Lei ntenne? Lei sen vada.

Perrò, queste son chiacchiej' a lo viento:
Si n'è chisto, sarrà n'altro Notare.

D.V. Questa è vendetta, che di me vuol fare
Mio Marito; ma sbaglia.

Marchesino impedisce
Codeste nozze, ad ogni costo, Io dissi.

Mar. Ardua è l'impresa. D.V. E' vero.
Ma son' io, che comanda.

E sei tu, ch'obbedirmi avrai pensiero:

Marchesino solo:

C Hesta capo sbentrata
 Vi che m malora vò ! si la desgusto
 Perdo lo bello commeto
 D'averene regale spesso spesso ,
 Da n' auta parte ch' ò da fare a chesso ?
 Se potessi impedirlo - Potessi fa caccosa ,
 Io lo farria pe mme , ca co sta dota
 Mi levarei li pulece . Ma piano...

S C E N A VI.

Bettina , e detto .

B Ettina , orsu , mo è tempo
 Da farete a conoscere
 Ca sempe t'ho stemmata . Ma è lo tempo
 D' abbuscarte na dota
 De treciento docate
 Si spuoste Donna Grazia ,
 A non volè lo Conte ,
 Ed a bolere a me . Priesto resuolve :
 Si tu vuò , lo può , fa . Sonco ciento onze .

Bet. Quanno aggio ste cíent' onze ?*Mar.* Mò te faccio na poljsa , un stromento ,
 Una donazione , un testamento .*Quello , che buò .* *Bet.* Lassate fare a mene .*Mar.* Sia Bettina , mo veo , sì me vuò bene .*Bet.* Duorme : La sposa - Fa che foss' io ,

Che te decesse - Tutt' amorosa :

Sposino mio , - Eccone ecà .

Damme la mano , - Damme lo core ;

E damme ll' onze , - Io pò te dico

Com'ma Pettina , Non te scordà .

S C E N A VII.

D. Virginia , e Marchesino :

D.V. **A** Neor qui neghittofo?Mar. **A** Anzi troppo solleciro .

D.V. Ma che facesti ? Mar. Tutto ?

D.V. Come ? Mar. Ma' un sacrificio

Mi costa l'ubbidirvi .

(Sciorte , mo stà de l' addormir a chesta)

Ad altro patto sciogliere le nozze

Del Conte non si ponno ,

Che pigliandome io ; vido , che guajo !

Donna Grazia pe sposa .

D.V. Che , che ? Mar. Gnernd' n'è cosa ,

Aggio risposto subbeto , e abbiām sciolto .

D.V. Dunque quella pettegola ,

Si sposa a mio dispetto .

Mar. Io questo pò ho pensato ,

Questa con maritarsi

Leva alla cara mia Donna Virginia ,

Ogni speranza di restar un giorno

Ricca , com' ella merita .

D.V. Le saprò impedir' io codeste nozze ;

Il Conte , Bonifacio , e la sua figlia

Mi stenderò alli piedi .

Mar. Ad Madama , rifletta ,

Al suo decoro , alla sua vita : Io questo .

Giusto temendo , ho detto poi , la piglio :

Perche' dico infra me . Se la pigl' io ,

Donna Virginia sol farà Padrona

Della dote , e di me ; (vorrai sta fresca .)

Faccio un tal matrimonio ,

Solo per ubbidirla ,

Ella deve applaudirci.

D.V. Ma a te piace la sposa,

Nè la dote ti nuoce di colei:

Mar. Io mme la piglio, pe i peccati miei:

Ma più non se ne parla,

Se la pigli lo Conte:

Non voglio più saperne.

Oh servir malgradito!

D.V. Nò nò, sposala pur, farà mia cura
Di fartela ottenere:

Se tu m' inganni, un traditor punisco

Dandole una plebea, se mi sei fido,

Io sodisfo me stessa, e te arricchisco.

Mar. Dunque si resta... D.V. Oh come l'allegrezza
Ti fa parlar sollecito.

Và traditor... Mar. Guernò, parlo col tempo,
A uso di rotella d'artificio,
Si resta sì, o nò?

D.V. Il piacer in quegli occhi

Come scintilla! Mar. Signornò, sò lagrime.

Ve lo dico chiagnengo, e chiano chiano.

Si resta sì, o nò? D.V. Sì, già che'l vuoi.

Mar. Io nò... D.V. Eh, ch'io compresi i sensi tuoi.

D.V. Nò, non m' amasti mai,

Ingrato; e pur tu sai...

Ma nò... và, sposa... Addio,

Ma scordati di me.

Mar. Mi tormentasti assai,

Ingrata, e pur tu sai...

Ma nò, ti resta Addio,

No mi scacciar da te.

D.G. Ah, che tu lieto sei, M'in-

M'inganni, o mensogner.

Mar. Nò; (si stò sei, e sei),
Giuro da Cavaiier.

D.V. Ah, perchè mai sì tardi,
T'offristi alli miei sguardi!

Mar. Ah, perchè mai sì presto
Privò di te ne resto!

* 2. Tanto sarei contenta,
contento,
Quant' infelice io son.

S C E N A VIII.

Bonifacio, Bettina, e D.Grazia, e poi Lorenzino.

NZomma tu sì contenta? D.G.Sì signore.

Bon. E io porzì. Lo Marchesino, Figlia,
E' mariteto già. Priesto: le Femmenè
Mme le bogliò levà tutte da tuorno.

Bet Ah benè mio quanno sarrà sta juorno;
Non pozzo cchiù: sbrecateye.

Bon. Pecche nce aje tanto impegno?

Bet. Pe ciento, e ciento, e ciento fine mieje,
Che so ghiuste-trecento.

Lor. La Signora ve vole a tutte duje,
Dice, che favorite, - E n' avite a paura.
Nò, so cose de pace. *Bon.* Ma è lo vero?
Ca quanno veo a ttene, veo lo portiero.
Jammo Figlia n'avere apprenzeone.

D.G. Che bolesse lo Cielo,

Pe ncè potè no poco pazziare

Tra me, e essa: la vorria agghiustare.

S C E N A IX. Lorenz., e Conte.

OH bene mio, avimmo quacchè mangia
Co chiste sponsalizie

Con. Lorenzino ai veduta Donna Grazia?

Lor. Gnorsì stà dinto. *Con.* Chiammela.

Lor. Sta mpedita Signò. Se stà trattanno
Lo matrimonio co lo Marchesino.

Con. Comme, cò? Và mo dinto,

E falle la minasciata,

Che io l'ho da pregare, a tutte quante.

Lor. Mo ve servo. *Con.* Oh minialora!

M'anno pigliato ccà pe Saponaro,

Mme voglio fa a conoscere!

E là sìa Donna Grazia,

Co chella facce tosta

Mme volea dar'a credere,

Ca non sè lo sonnava il Marchesino.

Lor. Signor Conte scusate,

Ve dice la Padrona,

Ca stace poco bona,

Nè pò receiver visite,

Lo Marito stà attuorno a la Mogliere;

E lo si Marchesino

Dice ca se nn'è sciuto

Da la via del Giardino.

Con. Senti quà Lorenzino.

Lor. Tutte quante le bisete

Rorzi se nne sò ghiute.

Con. Piglia cquà, siente a me; ma siente buono lo re-

Io mme ritiro ccà, tu dì ca io (gala)

Mme ne so ghiuto, e co na scusa porta

Don Bonifacio ccà.

Lor. Signò vao pe minasciata. *Con.* No cchiù smorfie-

S C E N A X.

Vit., ch'è stato ad osservare, e Lorenzino; *Lor.*

- Lor. **B** Enè mio no sebeto ! Taffiammo
 Vit. Sì , ma no magna sulo , ca t' affuoché ;
 Magnaraggio io purzì . *Lor.* Vä magna lota .
 Vit. Io vao dinto , e te guasto lo ffelato .
 Lor. E io te guasto sto toppè ncreccato .
 Vit. Oje crapetto . *Lor:* Oje gattella .
 Vit. Ncanate se . *Lor.* E caccia sta spatella .
 Vit. Te manno a fa quarera :
 Lor. Te manno a lo spetale .
 Vit. E io te metto int'a no dejetale ,
Lor. Ah mmalora cornuta ! *sfoderano le spade*
 Mena , miettete nguardia .
 Vit. Chiano ca mo t' abbuçche .
 Lor. E tu accovete n'auto poccorillo .
 Ca justo fai licetto .
 Vit. Non sì rrobbia pe mme .
 Lor. Vä figlio mio , co ttico no mme metto ;
 Vit. Tenitelo , tenitelo ,
 Ca face quacche danno .
 Lor. Veditelo , veditelo ,
 Lo Guappo pò d' aguanno :
 Vit. Vattenne Sautariello
 De Zimmaro vattè .
 Lor. Vattenne pastoriello
 De Zampognaro vä .
- S C E N A XI.
- Conte solo , e poi Bonifacio , e Lorenzino per poco
VI si esce sto Lazzero !
 Non ha facce , nè spireto .
 Ma io nce l'aggio da fa sci cca nnante .
 Comme darmi parola !
 Stà pe trè la Figliola . *Google* Ajeb-

(73)

Ajebbò, ca non me fanno,

Bisogna fa na cosa;

Pé faiem' a canoscere.

Bon. Se nn' è ghiuto nfadato? *Lor.* Non Signore?

Uà, sò chiammato dinto. *sen nà Lor.*

Bon. Bisogna, che Moglierem' arremmedea

Co sto si Conte Pesta,

Si nò, mme n' arrefedea.

Comme farrà rommaso

Co no parmo de naso . . .

Cont. Signor mio. *Bon.* Favorito signor Conte!

Ddò site? Segge ccà.

Cont. Zitto, nò, no mme pozzo io assetta:

Bon. Arrassosia, avite quacche male?

Elà chiammate . . . *Cont.* Zitto.

Uscìa ha da favorirme

De dà duje passe nziemo.

Bon. (Vide, che congiuntura) signor Conte!

Uscìa non pò assettarse,

Io non pozzo ità a ll'erta; Compatisceme'.

Con. Nc'è il carrozzino mio, llà nce nzerrammo,

E nziemo no niozio nce appurammo,

Bon. Io patesco de parpete, vogl' aria.

Con. Nuje pò scennimmo fora de le porte,

E nne vedimmo assaje. *Bon.* Lassateme i dinto

A piglià lo cappiello. *Con.* Ecco lo mio.

Bon. La spata. . . *Con.* Ve la faccio

Scegliere a gusto vuosto.

Bon. Non signore, io mai sceglio, compro a ordene.

(Vi si esce nisciuno!)

Bon. Don Bonifa senipimo mo li lotanè.

O viene, o io mme scordo ogne dovere, E ing

E mò co na stoccata,

Nce faccio n'auto fodero a sta spata :

Bon. Eccome ccà. (Oh scasato !)

Lo Boja jea trovanno, e l'ho trovato :)

(Vì, che selenzio ! - Vi si compare
Manco nà mosca, - Pe mm'ajutà !)

Non te nfadare - Si Conte mio.

(Che cera fosca !) - Eccome ccà.

(Che brutto passo !) - Sì ccà la pella
Non ce la lasso, - Che fsemmentella,
Che nce vorrà !)

S C E N A Ultima.

Tutti, l'un dopo l'altro :

Bon. Ah figlia mia ! D.G. Ch'è stato ?

Con. A tempo mo mme sfoco co ussoria.

Bon. Stocate co cchi vuò. Figlia, pacienza

Ca patesce de frate lo si Conte,

Persuadelo tune .

Lassame i a mutare li cauzune. *entra*

Con. Ah? D.G. Eh? *Con.* Cò? D.G. Che? scì bù.

Con. Comme, femmena senza . . .

D.G. Senza che? tengo tutto, sì tecato?

Vide mme manca niente? *Co.* Te manca lo rossore.

D.G. E lo jodizio a te. *Con.* Chist'è l'amore,

Cheste sò le promesse? D.G. E tu, che te credive,

Ca mme volea sceppare?

Con. E comme te nne puoje de me spesare?

D.G. E si tu fusse muorto? *Co.* Ma fonca vivo ancora.

D.G. Mannaggia, che nce campe,

Quanno non sì pe mme. *Con.* Tu già te spuse;

D.G. Si tu non m'aje voluta. *Con.* E si mò te volesse,

Comme avarria da fa? D.G. Fatte àscire lo spireto,

Parla a lo Gnore , e damme a me la mano;
Con Eccola ccà . Lor.Oh mmalora ! 130

Chesta ccà vo pigliarse duje marite !

Io non creo , che lo ssaccia la Signora ;

Jammoncello avisà . Mar.Colla bonora .

Facite la spartenza ? D.G.Nò , anze l'unione .

Christo ccà m'è marito . Mar.Che azione !

Con.Meglio assaje de la toja .

Mar.Ma chessa n'è giustizia . . .

D.G.Và fatte fa joistizia da lo boja :

Con.lo ve dò cunto... D.G.Chisto cunto è fatto,

Io non te voglio affatto ,

D.V.Ah birba , non avrai con una pistola
Il piacer di sposarlo .

La vita lascerai . Bon.Bene mio , ajutate !

Con.Ah diavola pazza ! à apprezzo

Nce moraraje tu primmo . si odo un colpo

Bet.Ah , l' ha fatta la botta ! (di pisiola .

Ah figlia mia ! Vit.Uh povera signora !

Bon.L'ha cuoveto? Vit.Gnorsi , e caduta nterra .

Bon.Ah cana ! chi l'accide ? chi l'afferra ?

La voglio accider' io .

Bet.Oh ta nce l' ha boluta .

Bon.Meglio è a soccorre chella poverella .

Bet.Addò jate ? Bon Voglio ire a darle ajuto .

Bet.E lassela morì , ca è poco male .

Bon.Briccona ! che t' ha fatto .

Chella povera figlia !

Bet.Povera figlia ! e ancora n' aje pietate ?

Eh lassela morì , ca n' asce n' auta .

Bon.Addò ? de sta mogliere

Io no nne voglio ayere

Be. E pe cchésto, che mora Bo. Tu, che m'malora dice?

Figliema è biva, o morta.

Bet. Viva, grazia a lo Cielo. (gliereta,

Bon E chi ha avuta là botta? Bet. Chell'arpia de mo-

Se l'è sparata m'mano là pistola.

Voi enno menà a figlieta. Bon. Pistola benedettal

Voglio averla pe impreza de la Casa.

Lor Uh povera Padrona!

Chiammate no geruccoco!

Bon. Chiano, non c'è sta pressa,

S'è mannato. Lor. Mannammo n'auta vota;

Bon. Oh, ca mò vene. Nzomma è cosa grave?

Lor L'ha cuoveto a la mano. Bon. Pur'è buono.

Si le leva la mano,

Che mme dea tanta paccare.

Oh creo, che s'accojeta pe no poco

Si nce campa, ma pò si vò morire,

Ottengo lo decreto.

De libereta nforma, e m'accojeto.

D.V. Nò, vivrò per tuo tormento,

E vivendo, ogni momento

Tu la morte ai da bramar;

Bon. Comme fu? Pistola cana

M'ai voluto coffiar.

Mar. Lei signora è quasi sana;

Ma bisogna riposar.

Bon. Ah, vò essere na pesta,

Pe poternela froscià.

E na pesta a tutte chelle,

Che a li povere Marite

Male vite fanno fa.

Fine della Commedia.

